



# FLACĂRA ROȘIE

Organ al Comitetului regional P. M. R. Arad și al Statului popular regional

Arad, anul XII Nr. 3257

4 pagini 20 bani

Marți, 25 ianuarie 1955

## IN INTERIORUL ZIARULUI UI

- Pentru dezvoltarea pomiculturii și a creșterii animalelor — Consilierea frunțășilor în agricultură din raionul Gurahonț (pag. 2)
- Din sala Tribunalului (pag. 2)
- Cea de a 50-a aniversare a primei revoluții ruse — (Teze) (pag. 3)
- Aminare... pină cind? (pag. 3)
- Sport (pag. 3)
- Comunicatul Direcției Centrale de statistică de pe lângă Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. cu privire la rezultatele îndeplinirii planului de stat de dezvoltare a economiei naționale a U.R.S.S. pe 1954 (pag. 4)
- Miting de protest al femeilor vietnameze împotriva amestecului american în afacerile interne ale Vietnamului (pag. 4)
- Construcția pașnică din Vietnam (p. 4)
- Ultimele știri externe (p. 4)

## SESIUNEA BIROULUI CONSILIULUI MONDIAL AL PACII

# Apelul către popoarele lumii

În prezent, anumite guverne se pregătesc să dezlănțuie un război atomic. Ele vor să convingă popoarele de inevitabilitatea acestuia. Folosirea armei atomice ar duce la un război de exterminare. Declaram că guvernul care va dezlănțui războiul atomic va pierde încrederea poporului său și va fi condamnat de toate popoarele. Ne ridicăm împotriva aceluia care pregătesc războiul atomic. Cerem distrugerea în toate țările a stocurilor de arme atomice și încetarea imediată a producției acestora.

Viena, 19 ianuarie 1955.

## Poporul german are de ales între două căi

Opinia publică mondială continuă să acorde cea mai mare importanță declarației guvernului sovietic în problema germană. Asigurarea păcii în Europa, spre care tind toate popoarele europene, depinde în mare măsură de soluționarea problemei germane. Nu este pentru prima dată când guvernul sovietic întreprinde o acțiune concreta în acest sens. De astă dată însă declarația guvernului sovietic intervine într-un moment deosebit de important pentru viitoarea soartă a poporului german și a păcii pe întregul continent. Este vorba de faptul de călea pe care trebuie să și-o aleagă astăzi poporul german, calea permanentizării scindării Germaniei cu toate consecințele decurgând de aci, sau calea unificării pașnice a țării.

După cum arată guvernul sovietic în declarația sa, mai există încă așază posibilități nefolosite pentru realizarea unei înțelegeri în problema unificării Germaniei, fiindu-se seama în modul convenit de interesele legitime ale poporului german. În calea folosirii posibilităților existente se află însă un obstacol pe care poporul german îl poate înlătura: planurile de remilitarizare a Germaniei occidentale și de atragere a ei în grupări militare.

Guvernul sovietic consideră necesare tratative între Statele Unite ale Americii, Anglia, Franța și Uniunea Sovietică în problema restabilirii unității Germaniei pe baza unor alegeri libere pe întreaga Germanie, tratative care își vor pierde însă sensul și vor deveni imposibile dacă acordurile de la Paris vor fi ratificate și puse în aplicare.

Vorbind în cadrul unui miting care a avut loc la 16 ianuarie în R. D. Germană, Walter Ulbricht — prim secretar al C. C. al P. S. U. G. și prim vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al R. D. Germane a arătat că vultul în problema acordurilor de la Paris are aceeași importanță și semnificație ca și vultul din Reichstag din anul 1933 cu privire la acordarea de imputerniciri extraordinare lui Hitler. Acestea au fost imputerniciri pentru pregătirea războiului. Ratificarea acordurilor de la Paris — a arătat W. Ulbricht — înseamnă reinvierea militarismului în loc de unificarea Germaniei.

În Germania occidentală, că și în Anglia, Franța și alte țări, se afirmă că ratificarea acordurilor de la Paris nu numai că nu ar împiedica, dar chiar ar contribui la ducerea de tratative în problema germană. În declarația guvernului sovietic este cuprins însă un avertisment care nu poate lăsa nici o urmă de îndoială asupra consecințelor ratificării acordurilor. „Este absolut evident — se spune în declarația guvernului sovietic — că unificarea dintre Republica Democrată Germană, Iubitoare de pace și Republica Federală Germană, militarizată și atrasă în grupări militare, este imposibilă. Ratificarea acordurilor de la Paris este incompatibilă cu restabilirea Germaniei ca stat unit și iubitor de pace”.

Avertismentul cuprins în declarația sovietică nu este însă luat în seamă de adepții remilitarizării Germaniei occidentale. Ei repetă afirmațiile amintite mai sus pentru a induce în eroare opinia publică din țările vest-europene și pentru a putea astfel obține mai ușor ratificarea acordurilor de la Paris în parlamentele respective. Faptul că guvernele Statelor Unite ale Americii, Angliei și Franței au dovedit pină acum că sînt ostile oricărei soluții juste privind rezolvarea problemei germane și că nu intenționează să renunțe la politica de reinviere a militarismului german pune însă așază în fața poporului german problema intervenției sale hotărâte în vederea unificării țării.

În acest scop, poporul german trebuie să aibă posibilitatea de a-și exprima în mod liber voința în cadrul unor alegeri democratice, libere și generale pe întreaga Germanie. În cazul în care guvernele R. D. Germane și Republicii Federale Germane vor cădea de acord cu privire la înțelegerea unor asemenea alegeri, va fi posibil să se ajungă la un acord privind înștiințarea unei supravegheri internaționale corespunzătoare asupra înțelgerii alegerilor pe întreaga Germanie. Crearea unui stat german iubitor de pace și democrat nu poate fi însă asigurată decit în cazul în care nici o parte a Germaniei nu este legată de vreo

condiție decurgând din acorduri separate cu privire la participarea ei la grupări militare.

Alegeri libere pe întreaga Germanie și restabilirea unității Germaniei reprezintă premisele necesare pentru încheierea unui tratat de pace cu Germania, care ar consfinți definitiv independența, suveranitatea și egalitatea în drepturi a Germaniei unite.

Guvernul sovietic consideră că problema viitoarei orînduirii de stat a Germaniei unite trebuie să fie rezolvată de poporul german însuși, sarcina celorlalte state fiind de a contribui ca Germania să pășească ferm pe calea dezvoltării pașnice și democratice.

Iată, așa dar, că în fața poporului german se deschid două căi. O cale este aceea care va duce la restabilirea unității Germaniei și la restabilirea de relații normale cu toate statele Europei. Este calea care asigură securitatea Germaniei prin participarea ei la un sistem de securitate colectivă în Europa, este calea care exclude participarea uneia sau a celeilalte părți a Germaniei la grupări militare îndreptate împotriva altor state. A doua cale este calea acordurilor de la Paris, calea restabilirii militarismului și a consfințirii scindării Germaniei.

O mai bună înțelegere reciprocă în privința găsirii unor căi cu mai mari șanse de succese în vederea rezolvării unității Germaniei ar putea asigura în actualele condiții normalizarea relațiilor dintre Uniunea Sovietică și Republica Federală Germană. Tocmai acest lucru îl menționează și declarația guvernului sovietic. Propunerile guvernului sovietic oferă toate posibilitățile pentru ca Germania să pășească pe calea care corespunde altor interesele naționale ale poporului german, cit și înlăturării păcii în întreaga lume.

Serviciul de presă și informații al guvernului vest german a dat publicității la 16 ianuarie un comunicat plin de contradicții în legătură cu declarația guvernului sovietic în problema germană. Dar, autorii acestui comunicat se declară adepți ai tratativelor și resping în același timp tratativele cu privire la unificarea Germaniei. Astăzi, cind tratativele cu privire la unificarea Germaniei mai sînt încă posibile, ei resping aceste tratative, încercînd în schimb să convingă poporul german că sînt pentru tratative după ratificarea acordurilor de la Paris, adică atunci cind ele vor deveni imposibile.

În Germania occidentală majoritatea poporului judecă însă lucid și este capabil să înțeleagă ce anume corespunde intereselor poporului german și ce anume este contrar intereselor sale.

Fără îndoială că poporul german va trebui să ducă o luptă grea pentru a-și putea alege calea pe care dorește să pășească în viitor, el trebuind să învingă toate manevrele întreprinse de dușmanii unificării Germaniei care încearcă să denatureze și să minimizeze importanța noilor propuneri ale guvernului sovietic. Puternicul ecou pe care l-a trezit în Germania occidentală și în alte țări ale Europei occidentale declarația guvernului sovietic dovedește însă că toate aceste manevre se vor izbi de hotărîrea poporului german de a-și realiza unificarea pașnică a țării.

Problema unificării pe cale pașnică a Germaniei și a împiedicării refacerii militarismului german este o problemă ce interesează în cea mai mare măsură toate popoarele lumii, fiind legată direct de apărarea țării și de înlăturarea pericolului războiului. De aceea, prin Apelul Consiliului Mondial al Păcii sînt chemați toți bărbații și femeile din toate țările Europei să-și sporească eforturile, pentru a împiedica reinvierea militarismului german.

Popoarele Europei vor răspunde acestui apel pentru a zădărnici ratificarea și aplicarea acordurilor de la Paris. Poporul român, care a suferit urgia a două invazii ale militaristilor germani, este neclintit în voința sa de a împiedica refacerea Wehrmachtului german și este hotărît să-și aducă contribuția la întărirea securității în Europa.

Poporul român se alătură luptei poporului german pentru unificarea pe baze pașnice și democratice a Germaniei și este convins că acesta va reuși să aleagă calea care să-i asigure realizarea dezvoltării sale pașnice viitoare.

Frédéric Joliot-Curie (Franța), președintele Consiliului Mondial al Păcii; Gabriel d'Arboussier (Africa Neagră), vicepreședinte al Consiliului Mondial al Păcii, avocat; d-na Eugénie Cotton (Franța), vicepreședinte al Consiliului Mondial al Păcii, președinte al Federației democratice internaționale a femeilor; Alexandr Fadeev (U.R.S.S.), vicepreședinte al Consiliului Mondial al Păcii, scriitor; Leopold Infeld (Polonia), vicepreședinte al Consiliului Mondial al Păcii, profesor de fizică; Go Mo-jo (China), vicepreședinte al Consiliului Mondial al Păcii, președintele Academiei de Științe a Chinei; Jorgé Amado (Brazilia), scriitor, președintele Asociației naționale a scriitorilor brazilieni; Laurent Casanova (Franța), deputat fost ministru; Emmanuel d'Astier de la Vigerie (Franța), deputat, fost ministru; Ilya Ehrenburg (U.R.S.S.), scriitor deputat; Wilhelm Elfes (Germania), fost primar al orașului München-Gladbach, președintele Uniunii germanilor care luptă pentru unitate, pace și libertate; James Endicott (Canada), președintele Congresului pentru apărarea păcii din Canada; Nazim Hikmet (Turcia), poet; Josef Hromadka (Cehoslovacia), decan al facultății de teologie din Praga; Alexandr Korneiucik (U.R.S.S.), dramaturg, deputat; Jan Mukarjovskii (Cehoslovacia), director al Universității Karlovy din Praga; Dennis Noel Pritt (Marea Britanie), jurist, președinte al Comitetului pentru apărarea păcii din Anglia; Louis Saillant (Franța), secretar general al Federației sindicale mondiale; Emilio Sereni (Italia), senator; d-na Jessie Street (Australia), fostă reprezentantă a Australiei la conferința de la San-Francisco pentru constituirea O.N.U.; Antoine Tabet (Liban), arhitect; Nikolai Tihonov (U.R.S.S.), poet, președinte al Comitetului sovietic pentru apărarea păcii; William Walwright (Marea Britanie), scriitor, secretar organizatoric al Comitetului pentru apărarea păcii din Anglia; Jean Lafitte (Franța), secretar general al Consiliului Mondial al Păcii, scriitor; Isabelle Blume (Belgia), secretar al Consiliului Mondial al Păcii, fost deputat; Vincent Duncan Jones (Marea Britanie), secretar al Consiliului Mondial al Păcii, publicist; Panteleimon Guleaev (U.R.S.S.), secretar al Consiliului Mondial al Păcii, ziarist; Li I-mun (China), secretar al Consiliului Mondial al Păcii, economist; Ivor Montagu (Marea Britanie), secretar al Consiliului Mondial al Păcii, regizor de cinema; Riccardo Lombardi (Italia), deputat, fost ministru, membru în Biroul Consiliului Mondial al Păcii; Abderraman Bușama (Algeria), arhitect, președinte al Comitetului partizanilor păcii din Algeria; Heinrich Brandweiner (Austria), profesor de drept internațional, președinte al Consiliului partizanilor păcii din Austria; Alberto Cavalcanli (Brazilia), regizor de cinema; Robert Chamberlon (Franța), fost deputat; Jacques Denis (Franța), secretar general al Federației mondiale a tineretului democrat; Ostap Dluski (Polonia), deputat, redactor; Ambrogio Donini (Italia), senator; Erwin Eckert (Germania), deputat al Landstagului, președinte al Comitetului luptătorilor pentru pace din Germania occidentală; Ernst Fischer (Austria), scriitor, fost ministru; Nino Fogliaresi (Italia), profesor; Ragnar Forbekk (Norvegia), pastor, capelan al catedralei din Oslo; Serghei Gherasimov (U.R.S.S.), regizor de cinema, deputat; Caoru Iasul

(Japonia), profesor de drept internațional la universitatea „Hosei”, secretar general al Consiliului național pentru strîngerea de semnături pe petiția prin care se cere interzicerea armei atomice și cu hidrogen; Chincadzu Salondzi (Japonia), membru al camerei consilierilor, director al ziarului „Nisi Nippon simibun”; Liu Kuan-ji (China), secretar general al Comitetului popular chinez de apărare a păcii și de luptă împotriva agresiunii americane; Liu Clansen (China), vicepreședinte al Federației sindicatelor din China; Clarence Menotti (Italia), fost senator; Paramesvaran (India), secretar al Consiliului păcii din India; Erwin Scharf (Austria), scriitor, președintele Partidului muncitoresc socialist din Austria; Zekerla Sertel (Turcia), scriitor ziarist; Valentin Sorokin (U.R.S.S.), economist; Pandit Sunderlal (India), scriitor; Alfredo Varela (Argentina), scriitor; Paul Wandel (Germania), deputat, fost ministru; Heinz Willmann (Germania), secretar general al Consiliului luptătorilor pentru pace din Germania; Jorge Zalamea (Columbia), scriitor, fost ministru; Teitelboim (Chili), scriitor; Heinz Altschul (Austria), secretar general al Consiliului partizanilor păcii din Austria; d-na Janosné Bugar (Ungaria), secretar al Consiliului păcii din Ungaria; Nestor Granchelli (Argentina), avocat, fost președinte al federației universitare; d-na Rosa Hollender (Belgia), secretar general al Asociației pentru apărarea păcii din Belgia; Iza Ibrahim (Indonezia), secretar al Comitetului național al partizanilor păcii din Indonezia; Joris Ivens (Olanda), regizor de cinema; Felix Iversen (Finlanda), vicepreședinte al Federației mondiale a asociației națunilor unite; Anton Strend (Suedia), secretar al Comitetului național pentru apărarea păcii din Suedia; Suroso (Indonezia), secretar general al Comitetului național al partizanilor păcii din Indonezia; Luiz Vidales (Columbia), scriitor; Fernand Vigne (Franța), secretar general al Consiliului național al păcii; d-na Mirjam Vire Tuominen (Finlanda), secretar general al Organizației „Parti zanii păcii din Finlanda”; Jacob Wolf (Olanda), ziarist; Bruno Bernini (Italia), președintele Federației mondiale a tineretului democrat; Bertolini, secretar al Federației mondiale a luptătorilor din rezistență, a deținuturilor și inter națunilor — victime ale fascismului; Paul Delanoue, secretar general al Federației internaționale a sindicatelor lucrătorilor din învățămînt; Luigi Grassi, secretar al Federației sindicale mondiale; Zola Ivanova, secretar al Federației democratice internaționale a femeilor; d-na Molly Mandel, secretar al Federației democratice internaționale a femeilor; d-na Hilde Neumann, jurist, Asociația internațională a juriștilor democrați; Se Ban Din, vicepreședinte al Uniunii internaționale a studenților; Tapfikov, Federația internațională a sindicatelor lucrătorilor din învățămînt; Sorin Toma (România), ziarist; Jaroslaw Iwaszkiewicz (Polonia), scriitor, președinte al Comitetului partizanilor păcii din Polonia; Leon Kru-czkowski, președinte al Uniunii scriitorilor polonezi; Wiktor Kłociński, președinte al Consiliului central al sindicatelor din Polonia; Max Cosyns (Belgia), profesor de fizică; d-na Farge, membru al prezidiului Consiliului național al păcii din Franța; Gheorgi Pirinski (Bulgaria), vicepreședinte al Biroului executiv al Comitetului național pentru apărarea păcii.

## Prin regiunea noastră

### O nouă asociație simplă de cultivare a zarzavaturilor și legumelor

De avantajele cultivării pămîntului în comun, cu mijloace mecanizate, și după metodele agrotehnice înaintate s-au convins mulți țărani muncitori din comuna Comloșul Mare, raionul Sînicolaul Mare.

Astfel, din luna decembrie 1954, încă 26 țărani muncitori au intrat în asociație pentru cultivarea sfeclii de zahăr. Pe lângă acestea, a lua ființă de curînd o asociație simplă pentru cultivarea zarzavaturilor și legumelor, în care s-au înscris mai mulți țărani muncitori, printre care: Vichenle Ciolac, Nicolae Pascu, Mihai Bărbosu și alții. După înființarea asociației, țărani muncitori asociați au și început să se aprovizioneze cu semințele necesare și, totodată, să le încerce puterea de germinajie.

Silviu Farca, coresp.

### Tot mai multe produse lactate de bună calitate



Dupa aparitia hotărîrii partidului și guvernului cu privire la desființarea sistemului de aprovizionare pe bază de cartele și rații, colectivul de la I.S.P.L. fabrica de unt din Arad, și-a intensificat lupta pentru realizarea planului de producție, acordînd o atenție deosebită și calității produselor.

IN CLISEU: Lov. Iolanda Farca, maistru-untar, în fața vanelor de fermentare.

### Cooperativă frunțășă la achiziții

Cooperativa de consum din comuna Varișă se numără printre cooperativele frunțășe din raionul Sînicolaul Mare.

Consiliul de conducere al cooperativei a pus un accent deosebit pe îndeplinirea sarcinilor de plan la achiziții și contractări. Astfel, în cursul anului 1954, cooperativa a achiziționat de la producătorii din comună produse agricole în valoare de 328.495 lei. Aceasta este o realizare de seamă, dacă ținem cont că în anul 1953 valoarea totală a produselor agricole achiziționate de cooperativa s-a ridicat numai la 85.718 lei.

S-au achiziționat anul trecut mari cantități de cereale printre care aproape 144.000 kg. porumb, 29.625 grâu și secară, 32.859 buciți ouă, peste 3.400 kg. păsări, fasole, floarea soarelui, etc. În trimestrul IV-1954 de pildă, s-au achiziționat produse în valoare de aproape 200.000 lei, realizîndu-se planul trimestrial la achiziții în proporție de 106 la sută.

Consiliul de conducere al cooperativei a organizat în permanență acțiuni de ieșire pe teren pentru impulsionarea achizițiilor. Zilnic, mai cu seamă, în cursul trimestrului IV-1954 au funcționat 13 echipe formate din lucrători ai cooperativei și agita-torii ai organizației de bază, care s-au deplasat pe la casele cetățenilor pentru a-i lămuri și să valorifice surplusul de produse prin cooperativă.

În urma analizei făcute la sfîrșitul trimestrului IV-1954 s-a constatat că cele mai bune rezultate le-a obținut echipa condusă de tov. Carol Opeltz, care a reușit să achiziționeze cantitatea de 4500 kg. porumb, a încasat 270 lei fond social și a înscris 23 noi membri cooperatori. Datorită muncii de lămurire dusă de la om la om, echipa condusă de comunistul Iova Stepanov a reușit să achiziționeze 4000 kg. porumb, a încasat 350 lei fond social și a înscris 19 noi membri.

N. Munteanu, coresp.

### Și-au făcut cereri să intre în gospodăria colectivă

Membrii gospodăriei agricole colective „A. A. Jdanov” din comuna Gollolob, raionul Sînicolaul Mare, au obținut în anul 1954 succese în ceea ce privește mărirea producției la hectar la unele culturi. Datorită acestui fapt, la împărțirea veniturilor a revenit colectivității pentru o zi-muncă 2.540 kg. grâu, 8 kg. porumb, 0.300 kg. floarea-soarelui și alte produse. Pentru cele peste 800 zile-muncă, tov. Heindrich Holerbak, împreună cu familia sa a primit 2.121 kg. grâu, 6.681 kg. porumb, 250 kg. floarea-soarelui, 3991 lei, etc. Văzînd rezultatele obținute de către colectivitate, 11 familii de țărani muncitori cu gospodării individuale, printre care Petru Müller, Francisc Schmidt și alții, și-au făcut cereri pentru a intra în gospodăria colectivă.

Moldovan Mladin, coresp.

### Crește volumul mărfurilor de larg consum

Pentru a contribui la sporirea cantității bunurilor de larg consum destinate oamenilor muncii de la orașe și sate, muncitorii și tehnicienii Combinatului raional de producție Lipova au hotărît să producă peste plan în cursul trimestrului I al anului: 50 găleți de fiulină din lemn de stejar, 50 kg.

una la secția dogărie din Ghioroc.

S-a hotărît apoi să se elaboreze instrucțiuni privind reducerea cheltuielilor de regie și producție cu 5 la sută, printr-o mai bună organizare a muncii. S-au luat de asemenea și alte măsuri tehnico-organizatorice.

N. Munteanu, coresp.

### Pentru o recoltă sporită de legume și zarzavaturi

Pentru ca anul acesta să obțină recolte și mai mari de legume și zarzavaturi la hectar, muncitorii gospodăriei agricole de stat din comuna Vladimirescu, raionul Arad, au curățit miranița din răsădnic și au început transportul bălegarului pentru amenajarea paturilor calde. Pină acum, pe terenul care urmează să fie însămînțat cu pepeni și castraveți au fost transportate cca. 20 vagoane gunoi de grajd. De asemenea, muncitorii repara ră-sădnicile și rogojinile pentru răsădnic.

# Pentru dezvoltarea pomiculturii și a creșterii animalelor

— Conștiuirea frunțășilor în agricultură din raionul Gurahonț —

Ridicarea agriculturii este veriga hotărâtoare pentru dezvoltarea și întărirea întregii economii naționale și creșterea nivelului de trai al poporului muncitor. Pentru descoperirea unor noi posibilități de ridicare a producției agricole, cit și pentru răspândirea experienței acumulate de frunțășii recoltorilor mari, se vor organiza conștiuirea, unde producătorii vor avea posibilitatea să împărtășească practica lor, spre a li se generaliza și răspîndi experiența.

Duminica trecută a avut loc la căminul cultural din Gurahonț o astfel de conștiuire, la care au participat peste 140 țărani muncitori, frunțăși în munca pentru obținerea de recolte mari de porumb, cartofi, frunțăși în ramura pomicolă și cei mai buni crescători de animale din raion.

Mai jos publicăm o parte din referatele prezentate, precum și întrebări le și discuțiile purtate în jurul lor.

Vorbitorul a arătat în continuare că una din cauzele principale ale productivității scăzute a șeptelului de animale este hrănirea necorespunzătoare a animalelor, deși în raion există suprafețe mari de pășuni și fânețe, ele reprezentînd cca. 50 la sută față de terenul agricol. Dacă suprafața ocupată de pășuni și fânețe este mare, nu tot același lucru se poate spune și despre calitatea lor. Mari suprafețe ocupate de pășuni și fânețe sînt lăsate în paragină, pline de mărar, spin, scieți. Datele statistice de anul trecut arată că numai aproximativ jumătate din totalul fânețelor și pășunilor au căpătăt lucrări de îngrijire ca: îngrășarea și curățirea lor. Astăzi, mai mult ca oricînd, pășunea animalelor, izlazu comun, nu poate fi lăsat în paragină. Pe toți deopotrivă trebuie să ne intereseze rodnicia izlazului.

Rezultă deci că pășunile și fânețele ce se află în această situație să fie curățite - de spin, scieți, mărar, bolovani, împrăștiindu-se, paralel, mușuroaiele. În scopul îmbunătățirii izlazurilor, trebuie introdus pășunatul rațional, pe parcele, adică folosirea prin rotație de către animale a pășunii, în așa fel ca la un moment dat, pe o parcelă să nu se afle decât animale dintr-o singură specie. Aceasta va asigura pe perioada verii, o pășune îndestulătoare, de bună calitate și corespunzătoare cu producția animalelor.

În continuare, vorbitorul a dat indicații prețioase în legătură cu folosirea diferitelor metode care să ducă la creșterea producției și productivității pășunilor și fânețelor, subliniind faptul cum trebuie să se facă pregătirea furajelor ce se dau în hrana animalelor și cum se face recoltarea furajelor.

## Îngrijind mai bine pomii, obținem o producție mare de fructe

— Referatul tehnicianului Petru Lazea —

Una din ocupațiile principale ale țaranelor muncitori din raionul nostru este pomicultura. Pentru cultura pomilor poate fi folosită orice bucată de pământ, bogat sau sărac, umed ori uscat, șesuri ori pante abrupte, precum și alte terenuri ce nu sînt potrivite pentru cultura altor plante agricole, dar propice pentru pomi. Punerea în cultură a unor astfel de terenuri, prin cultivarea pomilor și îngrijirea lor rațională, atrage după sine obținerea unor însemnate venituri.

Prin lucrările ce se dau solului se urmărește mobilizarea și afînarea lui, distrugerea buruienilor și a insectelor ce-și petrec iarna în pământ. În partea de cîmpie, lucrarea terenului printre și sub pomi se face cu plugul, efectuîndu-se o arătură de 8-12 cm. imediat sub coroană și de 25-30 cm. pe intervalul dintre rînduri, iar în livezile aflate pe pante mari se va săpa terenul în formă de cerc în jurul pomilor, la 8-12 cm. adîncime. Făcînd-o toamna, lucrarea asigură înmagazinarea unei cantități mai mari de apă. Este bine să se în-

decarea rănilor se face greu. De multe ori, după 30 ani de rodire, merii și perii prezintă semne de bătrînețe, producția lor fiind scăzută. Dacă acești pomi au trunchiul sănătos, se poate și e indicat să se facă regenerarea coroanei, prin scurtarea puternică a ramurilor, la 1/3 sau chiar jumătate din coroană, avîndu-se grijă ca ramurile - la locul tăierii - să nu atingă grosimea de 10 cm. Prin creșterea unor noi lăstari se va putea crea o coroană, capabilă să mai producă cîtiva ani.



Clîșeul prezintă un aspect de la conștiuire. Participanții ascultă cu viu interes referatele ce se expun.

groape sub brazdă, - odăla cu arătură - și gunoii de grajd. Unui pom tinăr de 3 ani i se dau 40 kg. bălegar, socotîndu-se 5 kg. pe un m. p. (într-un cerc de 2,5-3 m. în jurul pomului). Pentru un pom bătrîn - pus pe rod - se socotește cam 15-30.000 kg. bălegar la hectar. În afară de bălegar, se pot da cu succes îngrășămintele suplimentare în timpul primăverii și verii, folosîndu-se mușul de bălegar, urină etc., sau îngrășămintele chimice. Pentru a fi mai bine folosite de pomi, aceste îngrășămintele se pun în gropi de 15-18 cm. adîncime, cit mai aproape de rădăcini și dizolvate în apă: urina și mușul se dizolvă în 4-5 părți apă, lăsîndu-se în vase deschise (cca. 10 zile), pentru fermentare. Unui pom tinăr îi revin 4-5 căldări, iar unui pom bătrîn 10-15 căldări din acest îngrășămint. În livezi, în anul cu rod, îngrășămintul se dă după scuturarea florilor și cînd lăstarii încep să crească, cu scopul de a ajuta creșterea lor, creșterea fructelor și formarea mugurilor pentru anul viitor. În anul fără rod, îngrășarea se face înainte de înflorire și în momentul creșterii puternice a lăstarilor. Merii îngrășați astfel, au dat 209 kg. mere la pom, în timp ce producția merilor nelngrășați a fost de 148 kg. mere la pom.

Una din principalele lucrări de îngrijire a unui pom este conducerea coroanei prin tăieri. Prin tăieri se obțin pomi viguroși și cu coroane bine formate, luminate și garnisite cu muguri de rod, ce vor asigura producții sporite. Tăierile se fac anual spre a se corecta forma și echilibrul coroanei, etc. Se va avea grijă ca la pomii mai bătrîni să nu se taie ramuri mai groase de 7-8 cm. la meri și peri, iar la creșți, pruni, caiși, ramurile să nu depășească 5-6 cm. căci vin-

În afară de tăieri și celelalte lucrări de întreținere și îngrijire a pomilor, enumerate, mai există unele lucrări, aparent mici, dar însemnate. Distrugerea buruienilor este o lucrare ce trebuie făcută continuu, deoarece se știe că buruienile sînt găzdele cele mai numeroase pentru bolile și dăunătorii ce atacă pomii. Pomii noi plantați pot fi cu ușurință distruși de iepuri - în special - deoarece se cere învelirea sau vînturirea lor. În scoarța pomilor se așează diferite insecte, fapt ce implică curățirea scoarței cu răzuitoarele și peria de sîrmă. Cu această ocazie se curăță mușchii și lichenii de pe scoarță. În timpul iernii se recomandă ca la baza pomilor să se adune cît mai multă zăpadă.

O lucrare dintre cele mai importante este stropitul pomilor contra dăunătorilor. Se știe că pomii sînt atacați de o serie întreagă de dăunători. Printre aceștia cel mai periculos este păduchele de San-José. Combaterea lui se face prin curățirea tulpinilor și ramurilor cu peria de sîrmă și răzuitoare, după care se vor stropi. La stropire se întrebuițează uleiul horticol mineral, 5 la sută, cu el puțîndu-se lucra pînă la minus 6 grade. Stropitul se face de sus în jos. Acest tratament de iarnă se poate completa cu stropiri de vară, obișnuite ele făcîndu-se cu zeamă sulfocalcică. Un alt dăunător este nălbaru (fluturele alb). Omizile atacă frunzele, distrugîndu-le. Cuiburile de omizi se adună în timpul iernii și se ard, iar primăvara se fac stropiri cu soluții otrăvitoare. Combaterea omizii păroase a dudului, este una din sarcinile actuale ale pomiculturilor, ea fiind un dușman foarte periculos. Se vor aduna cuiburile, și se vor arde. Operația se face din 2 în 2 zile deoarece omizile apar treptat. De asemenea se vor face stropiri cu soluțiile recomandate de secția agricolă.

## Cum putem obține rezultate mai bune în ceea ce privește cultivarea pomilor și creșterea animalelor

După expunerea acestor referate, participanții la conștiuire au pus diferite întrebări, care apoi au fost lămurite de către conferențieri.

INTREBARE: Cum a ajuns păduchele de San-José în țara noastră?

RĂSPUNS: Multe din soiurile de meri cultivate la noi în țară, sînt de proveniență străină. De aceea, odată cu pomii sau alții importați (de pildă Ionatan sau Renet de Canada) păduchii, aflîndu-se pe ramuri, iar materialul pomicol fiind manipulat, desigur că ei s-au răspîndit.

INTREBARE: Ce efect au albinele în polenizarea pomilor?

RĂSPUNS: Albinele au un rol foarte mare în polenizarea pomilor. Se știe că o parte din florile unor pomi cultivate nu pot lega cu polenul lor propriu - autosterilii - ci numai cu polen străin. Or, pentru a înălțura neajunsul acesta, trebuie crescute cît mai multe familii de albine. Umblînd din floare în floare, albinele poartă astfel polenul de la o floare la alta, contribuînd prin aceasta o bună polenizare.

INTREBARE: De ce piercicii nu trăiesc mai mulți ani?

RĂSPUNS: Faptul că piercicii nu au o viață mai lungă se datorește netăierii coroanei, nestropitului, etc. Dacă li s-ar aplica astfel de lu-

INTREBARE: Este sau nu recomandabil a se cultiva lucernă în plantații?

RĂSPUNS: Semănarea lucernei în plantații nu este recomandabilă, deoarece rădăcinile ei, pătrînzînd adînc în pămînt, extrag o parte din substanțele hrănitoare necesare pomilor. După aceea, rădăcinile nepurtătoare ale lucernei - după moarte - produc mușgai ce se poate extinde și asupra rădăcinilor pomilor.

INTREBARE: Cum s-ar putea organiza mulsul oilor?

RĂSPUNS: Mulsul oilor și, în general, mărirea producției lor se poate face de către fiecare crescător. Pentru ca oamenii să nu aibă prea mult de lucru cu ele, mai ales primăvara și vara, este bine a se strînge oile în turme, ori a se organiza sîni cooperatiste. De turmă să aibă grijă oamenii care se pricep mai bine în mulsul și îngrijitul oilor. Angajați, pe bază de contract, ciobanii vor putea organiza și conduce bine turmele de oi, în sezonul de pășunat.

INTREBARE: Este bine să se pună la jug vacile?

RĂSPUNS: Desigur, nu se recomandă punerea în jug a vacilor de lapte. Dacă se face acest lucru, trebuie avut grijă ca ele să fie puse să execute lucrări mai ușoare și nicide-



În timpul pauzei, participanții ascultă explicațiile suplimentare pe care le dă profesorul universitar G. A. Marton.

crări, viața unui piercie se poate prelungi chiar la 30 ani. Este bine ca în raion să se introducă cultura piercicului în turmă.

INTREBARE: De ce nu se recomandă încreșterea ramurilor?

RĂSPUNS: Cînd un pom are o coroană prea încălcată cu ramuri, coroana nu primește aer suficient, favorizînd în același timp înmulțirea dăunătorilor. Dacă ramurile pomului se încreșează, prin încreșere, din cauza vînturilor, etc., ele produc răni ce se vindecă mai greu sau mai ușor, lucru ce dăunează producției, deoarece vindecarea rănilor provocate necesită consumarea unei cantități mari de materii.

cum lucrări de arătură, cum obișnuiesc să procedeze mulți crescători.

INTREBARE: Cum să ridicăm producția la vaci?

RĂSPUNS: Producția de lapte a vacilor nu depinde numai de rasa lor, ci și de felul cum le hrănim și îngrijim. Dacă vom hrăni vacile după rați - care sînt de întreținere și producție - ce vor trebui să cuprîndă furaje de calitate bună, cu o înaltă valoare nutritivă pe de o parte, iar pe de altă parte, dacă vom acorda toată atenția bunei îngrijiri a vacilor, fără îndoielă că producția de lapte va crește. În concluzie, buna hrănire și întreținere a vacilor asigură sporirea producției de lapte.

## Pentru mărirea producției și productivității animalelor

— Referatul tov. conf. univ. Mircea Moru —

Raionul Gurahonț este un raion de munte, cu o suprafață de teren arabil mai redusă, de aceea creșterea animalelor este și va trebui să constituie o ocupație de seamă a producătorilor, această ramură trebuind situată pe primul plan al producției agricole din raion.

Actuala situație a creșterii animalelor în raion față de celelalte raioane ale regiunii, trebuie arătat, că nu este din cea mai bună. Numărul animalelor pentru fiecare 100 ha, de teren nu este îndestulător. Posibilitățile existente aici pentru dublarea numărului oilor, deoarece numărul lor, raportat la terenul agricol, este mai mic față de oricare raion din regiune. Numărul bovinelor trebuie mărit cu aproximativ 1/4 față de cel existent și în special al vacilor de lapte, care nu reprezintă decît 30 la sută din efectivul actual de bovine. La fel, trebuie dublat numărul familiilor de albine.

În zilele de montă cit și alegerii unei prășii bune. În general, starea actuală a reproducătorilor - hrănirea și îngrijirea lor - lasă mult de dorit. Este cunoscut faptul că în raion multe vaci au rămas sterpe tocmai din această cauză.

Sporirea numărului de animale este condițională de creșterea vitelelor, mielurilor, etc. din care să alegem cele mai bune exemplare pentru reproducție. Înmulțit și crescut în condiții optime, acest tineret va putea garanta obținerea producției așteptate. La alegere, să avem în vedere și rasa, pentru a putea crește animalele în rasă curată. Răspîndirea raselor de animale în raion se prezintă în felul următor: în partea de jos - pînă la Gurahonț - se crește vite Simmental, iar de aici în sus, Pinzgau, foarte potrivite pentru condițiile specifice ale raionului. Referitor la rasa Pinzgau trebuie să arătăm, că din cauza condițiilor proaste de întreținere, menținut timp de mai multe generații, ea a devenit o rasă mai puțin dezvoltată,

mai măruntă și cu producții de lapte mult scăzute. Prin utilizarea taurilor de bună calitate, prin selecție și mai ales printr-o mai bună hrănire, se poate reveni în scurt timp la însușirile originale ale ei.

La cai, în comunei de șes se crește Noniusul; în comunei de deal rasa Lipitană, iar la munte Huțulul - răspîndire ce corespunde și hărții zootehnice. Ca și la bovine se observă aceleași lipsuri datorită hrănirii neîndestulătoare.

Oaia crescută aici, este turcană, de talie mică și neproductivă. De cîtiva ani s-a început acțiunea de făgăzare, prin introducerea de berbeci-țigăi pentru monta oilor locale. Prin încercări vor rezulta oi cu lînă mai multă și de mai bună calitate, cu o producție mai mare de lapte.

Porcii mangalița se cresc în tot raionul, fiind aici cea mai indicată rasă. E necesară însă o muncă de îmbunătățire a acestei rase prin selecție, în vederea obținerii unui material mai productiv și mai prolific.

## Împărtășind experiența acumulată și dezvoltînd lipsurile

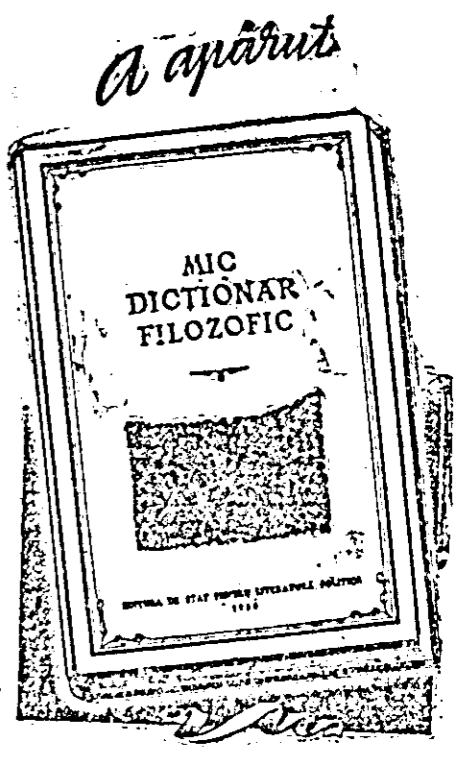
În continuare, o parte din participanții la conștiuire au discutat despre munca lor, împărtășind și celorlalți experiența acumulată de ei.

Țăranul muncitor Barbara, din satul Muslești, aparținător Bonțeștiului, a arătat că numărul animalelor din acest sat a scăzut în loc să crească. Aceasta se datorește în special lipsei de pășune, cit și faptului că sfiatul popular comunal nu se interesează prea mult de creșterea animalelor.

Țăranul muncitor Iustin Lucaci a scos în relief faptul că asistența zooveterinară în Secaci lasă mult de dorit, medicul veterinar e văzut în sat foarte rar, iar vaccinarea animalelor se face cu întârziere ori de loc.

Ioan Brînda, țăran muncitor din Pleșcuța, a arătat modul în care a făcut el îngrășarea pomilor: plantați pe pante. Pe coastă, la cca. 30 cm. de pom, el a făcut un șanț de aproxi-

mativ 40 cm. adîncime. În acest șanț a introdus gunoi de grajd, pește care a pus un strat de pămînt. Aceasta cu scopul de a nu fi dus la vale gunoiul de către apă. Mai departe, Brînda a scos în relief faptul că merii locali merg mult mai bine în Pleșcuța decît Ionatanul care e "gingaș și este distrus de cari. El a propus să se înființeze o pepinieră de meri locali, pentru satisfacerea cerințelor cultivatorilor din raion, întrebîndu-se ca port-altoi merii pădureți, ce sînt mult mai rezistenți la atacul diferiților dăunători. O problemă care ar trebui rezolvată - a subliniat el - este aceea a pășunii. Am observat că organele silvice au împădurit unele terenuri de șes, bune pentru pășunatul animalelor, lăsînd în schimb terenurile aflate în pantă, goale, neîmpădurite".



## Din sala Tribunalului

Unele consilii de conducere ale cooperativei din comuna raionului Arad, dînd dovadă de atitudine de gură-cască, au angajat și încredințat avutul cooperativei unor infractori. Astfel, zilele trecute, Tribunalul popular al raionului Arad a judecat cazul lui Iosif Șteklî, fost gestionar al cooperativei din comuna Curtici. Deși susținutul mai fusese condamnat la închisoare pe diferite termene pentru sabotaj și trecere frauduloasă a frontierei, totuși consiliul de conducere al cooperativei l-a angajat încredințîndu-i munca de gestionar al secției material de construcție. Cu toate că conducerea cooperativei avea cunoștință de lipsurile din gestiune, l-a ținut pe mai departe ca gestionar, acordîndu-i posibilitatea să defraudeze cooperativa cu suma de 18.284 lei.

Fîind judecat pentru furt, Tribunalul popular al raionului Arad l-a condamnat pe Iosif Șteklî la 3 ani închisoare și 2 ani interdicție corecțională. Intîmpinarea făcută Tribunalul regional a fost respinsă ca neîntemeiată, sentința de condamnare rămînd definitivă.

Tot la Tribunalul popular al raionului Arad a fost judecat și cazul de delapidare a lui Ladislau Lakner, fost gestionar al secției de carburanți a cooperativei din comuna Rovine. Și acesta, în trecut mai fusese condamnat la închisoare pentru faptele lui necinstite, totuși, cooperativa l-a angajat, dîndu-i astfel puțină să susțină treptat bani și măruri în valoare de 32.254 lei.

Judecîndu-se fapta necinstită, Tribunalul l-a condamnat la 5 ani închisoare și 2 ani interdicție corecțională.

Intîmpinarea făcută Tribunalului regional a fost respinsă, condamnarea rămînd definitivă.

Ioan Holțărăș, fost gestionar de băuturi spirtoase la cooperativa din comuna Pietriș, abuzînd de lipsa de vigilență a membrilor consiliului de conducere, a defraudat cooperativa cu suma de 6.328 lei.

Tribunalul popular al raionului Lipova, judecînd fapta necinstită a gestionarului Ioan Holțărăș, l-a condamnat la 3 ani închisoare corecțională. Recursul făcut Tribunalului regional a fost respins sentința rămînd definitivă.

## De la Lectoriul S.R.S.C.

În cadrul lectoriului S.R.S.C., miercuri, 26 ianuarie, orele 18, tov. prof. Dr. Iosif Schweitzer și tov. Ileana Kallikkevici vor expune conferința: «Pe creasta munților Făgărașului - de la Piața Craiului la pasul Turnu Roșu». Conferința are loc în sala festivă a Școlii sindicale din str. Horia nr. 9.

## Informații

— Statul popular al orașului Arad, secțiunea comercială, aduce la cunoștința tuturor gestionarilor de cantine, internate, spitale, creșe, cămine de zi, sanatorii de noapte, șantiere, etc., precum și întreprinderilor care cumpără produse alimentare pe bază de documente de la O.C.L. «Alimentara», «Miegros» că în ziua de 26 ianuarie a. c. orele 12, în sala mare de ședințe a Sfatului popular al orașului Arad se va avea loc ședința în cadrul căreia se va prelua circulara M.C.I. nr. 2, prin care se dau precizări asupra modului de aprovizionare cu produse alimentare începînd cu 1 februarie 1955. Ținînd seama de importanța acestei ședințe prezența gestionarilor este obligatorie.

— Întreprinderea cinematografică regională de stat Arad angajează pentru raionul Criș un operator producător.

# Cea de a 50-a aniversare a primei revoluții ruse

(T e z e)

MOSCOVA 22. (Agerpres). — TASS transmite: Ziarul „Pravda” din 22 Ianuarie publică tezele Institutului „Marx-Engels-Lenin-Stalin” de pe lângă Comitetul Central al P.C.U.S. cu prilejul celei de a 50-a aniversări a primei revoluții ruse.

Popoarele Uniunii Sovietice și întreaga omenire progresistă sărbătoresc în acest an glorioasa aniversare a primei revoluții ruse.

Revoluția din anii 1905—1907 din Rusia a fost prima revoluție populară din epoca imperialismului. Reprezentând o întreagă perioadă istorică în viața popoarelor țării noastre și a Partidului Comunist al Uniunii Sovietice, revoluția din anii 1905—1907 a constituit o importantă etapă în lupta muncitorilor și țăranilor din Rusia pentru eliberarea lor socială și națională. În tot decursul revoluției, umăr la umăr cu proletariatul și țărănimea rusă, muncitorii și țăranii din Ucraina, Bielorusia, Polonia, Țările Baltice, Transcaucazia, Asia Centrală și din alte regiuni periferice ale Rusiei țariste au dus o luptă eroică împotriva dușmanilor comuni — țarismului și moșierilor.

Conducătorul și principala forță motrice a revoluției a fost proletariatul. Unind în jurul său masele țăranicești, clasa muncitoare din Rusia a pus în lupte revoluționare din anii 1905—1907 bazele alianței cu țăranimea, a creat acea forță socială care în 1917 a răsturnat puterea moșierilor și capitaliștilor și a deschis popoarelor țării noastre calea spre socialism.

În fruntea poporului revoluționar a pășit avangarda de luptă a clasei muncitoare din Rusia — partidul comunist — partid de tip nou, partid cu adevărat marxist creat de marele Lenin.

Revoluția din anii 1905—1907 a fost o școală serioasă de educare politică a maselor; ea a deșteptat la viața politică și la luptă milioane de muncitori și țărani și a dat exemple eroice de luptă revoluționară plină de abnegație, care au educat masele muncitoare și au fost urmate de mase, nu numai în Rusia, ci și în multe alte țări ale lumii. Prima revoluție rusă a deschis o nouă pagină în istoria omenirii — epoca celor mai adânci zguduri politice și furtive revoluționare, a pus baza avântului mișcării muncitorești din Europa și a mișcării de eliberare națională a popoarelor înroșite din Asia.

Prima revoluție rusă a zguduit până în temelii regimul autocrat țarist și a dat o lovitură serioasă stăpînirii moșierilor și capitaliștilor. Deși revoluția din anii 1905—1907 a fost înfrântă, experiența dobândită în această revoluție a ajutat clasei muncitoare și țăranilor celor mai sărace ale țării noastre să asigure victoria în Marea Revoluție Socialistă din Octombrie. „Fără „replica generală” din 1905 — a scris V. I. Lenin — victoria Revoluției din Octombrie 1917 ar fi fost cu neputință” (Opere, vol. 31, pag. 11, ed. rusă).

Masele de oameni ai muncii aparținând popoarelor neruse sufereau de pe urma unei duble asupri — aceea a moșierilor și capitaliștilor lor proprii și a celor ruși.

Îmbinarea tuturor aspectelor acestei asupri — moșieriești, capitaliste și naționale — cu despotismul polițienesc al autocratului făcea insuportabilă situația maselor populare și imprimă contradicțiilor sociale o deosebită ascuțime și adâncime. Necesitățile vitale ale dezvoltării sociale a țării, cele mai arzătoare interese ale popoarelor Rusiei cereau în mod imperios slăbirea orândurii existente și în primul rând lichidarea proprietății moșieriești asupra pământului și răsturnarea monarhiei țariste. Aceste sarcini istorice puteau fi rezolvate numai pe calea revoluției burghezo-democratice, populare.

2) Spre deosebire de revoluțiile burgheze din Occident din sec. XVII—XIX, în Rusia ca forță conducătoare a revoluției burghezo-democratice acționa proletariatul — cea mai revoluționară clasă a societății contemporane. Clasa muncitoare era în mod vital interesată în victoria acestei revoluții, deoarece numai în felul acesta ea putea să obțină libertăți democratice, să întărească organizațiile sale, să dobândească experiența și deprinderea conducerii maselor de oameni ai muncii și să ducă lupta pentru cucerirea puterii politice.

Particularitățile caracteristice ale formării și dezvoltării proletariatului rus au determinat înaltele sale calități revoluționare. Concentrarea de mari mase de muncitori în marile întreprinderi a contribuit la creșterea conștiinței și gradului de organizare a proletariatului. Forța sa consta de asemenea și în faptul că el avea un sprijin larg în păturile semiproletare ale populației de la orașe și sate. Însă, semnele detașamentelor ale proletariatului rus au dezvoltat în periferiile naționale ale Rusiei (Ucraina, Țările Baltice, Caucaz, etc.).

Încă la sfârșitul secolului XIX mișcarea muncitorească a devenit un factor important în viața politică a țării. În cursul luptelor greviste și al manifestațiilor politice de masă, clasa muncitoare din Rusia câștiga experiența luptei revoluționare împotriva țarismului și a capitalismului.

În masele țăranicești de multe milioane proletariatul din Rusia a avut un aliat firesc în revoluție. Baza economică a tuturor rămășițelor iobăgiei era proprietatea moșieriească asupra pământului; de aceea problema agrară-țăranescă s-a aflat în centrul revoluției burghezo-democratice din Rusia. Interesele vitale ale țăranimii au făcut ca ea să fie aliată proletariatului și partizana unei revoluții democratice hotărâte. Numai pe calea revoluției putea fi nimicită proprietatea moșieriească asupra pământului și putea fi cucerită libertatea democratice. Revoluția rusă a fost o revoluție țăranescă, ea putea însă să învingă numai prin situarea proletariatului în fruntea țăranimii și prin asigurarea rolului lui conducător.

Burghesia rusă, înspăimântată de avântul mișcării muncitorești și legată prin multe fire de moșierii reacționari și țarism, nu voia victoria revoluției democratice, lichidarea țarismului și a tuturor rămășițelor iobăgiei.

Rolul conducător al proletariatului (hegemonia lui), transformarea țăranimii dintr-o rezervă a burgheziei într-o rezervă a proletariatului — aceasta este deosebirea radicală dintre revoluțiile democratice din noua epocă imperialistă și revoluțiile din epoca capitalismului premonopolist.

Răsturnarea țarismului, ale cărui interese se împleteau în modul cel mai strâns cu interesele imperialistului occidental, trebuia în mod inevitabil să zdrucească îneseși bazele sistemului imperialist.

3) La începutul secolului XX în Rusia se cocea repede situația revoluționară. Criza industrială, somajul la orașe și foamea la sate înrăutățeau considerabil situația maselor de oameni ai muncii.

Proletariatul a trecut de la greve economice la greve politice și demonstrații de stradă, care se desfășurau sub lozincă „jos autocratia țaristă”. Mișcarea muncitorească a exercitat o influență de revoluționare a țăranimii. În anul 1902 au avut loc manifestații de masă ale țăranilor împotriva moșierilor în guberniile Poltava și Harkov, în regiunea Volgăi.

Apropierea revoluției punea în mod deosebit de acut problema conducerii luptei maselor. O importanță uriașă pentru soarta mișcării muncitorești a avut-o crearea partidului proletar revoluționar pe baza acelor principii ideologice și organizatorice care au fost elaborate de V. I. Lenin și adoptate de Congresul al II-lea al P.A.S.D.R. (anul 1903). Bolșevicii păseau în împlinirea giganticilor lupte de clasă înarmați cu programul marxist, care exprima alături de sarcinile cele mai apropiate ale proletariatului în revoluția burghezo-democrată, și sarcinile lui fundamentale, menite să ducă la victoria revoluției socialiste și la instaurarea diciturii clasei muncitoare.

În lupta împotriva oportuniștilor-menșevici, Lenin și bolșevicii conduși de el făceau partidul revoluționar, puternic prin unitatea sa, disciplinat de fier, intranșigenta față de dușmanii clasei muncitoare, partid care a fost în stare să unească milioane de oameni ai muncii într-o puternică armată revoluționară. Intreg cursul dezvoltării istorice situația proletariatului din Rusia, condus de partidul marxist-revoluționar, în avangarda mișcării muncitorești internaționale. Centrul mișcării revoluționare mondiale se muta în Rusia.

4) Dezvăluirea revoluției în Rusia a grăbit sfârșitul războiului ruso-japonez din anii 1904—1905 — unul din primele războaie ale epocii imperialismului. Izbușirea lui a fost rezultatul ascuțirii contradicțiilor imperialiste și ciocnirii intereselor marilor puteri, care urmăreau cucerirea Coreei, împărțirea Chinei și instaurarea dominației lor în zona Oceanului Pacific. Războiul a dezvoltat putreziciunea organizării militare și a întregii orândurii de stat a Rusiei țariste, a stîrnit prunda nemulțumire și indignare a maselor.

Avântul necontenit al mișcării muncitorești, creșterea stării de spirit antirăzboinic în țară, dezbinarea din lagărul guvernamental dovedeau că Rusia a intrat în faza unei adânci crize revoluționare. Începutul revoluției l-au constituit evenimentele din 9 (22) Ianuarie 1905. În această zi, la Petersburg s-a tras asupra unei demonstrații pașnice a muncitorilor, care se duceau la țară cu o petiție privitoare la nevoile lor. Peste 1000 de oameni au fost uciși, câteva mii răniți. Guvernul țarist spera că prin acest masacrul sîngeros va putea intimidă masele de muncitori și țăranii și oprî creșterea mișcării revoluționare în țară. Această măsură cruntă nu a făcut însă decât să nimească credința naivă a poporului în „tătucul țar”. Proletariatul a primit o lecție de război civil. Păturile cele mai înaltele de muncitori începeau să înțeleagă că numai prin luptă revoluționară își pot obține drepturile. „Educarea revoluționară a proletariatului, a scris V. I. Lenin, a progresat într-o singură zi atît cît nu ar fi putut să progresaze în luni și ani de viață cenușie, obișnuită, oprămată”. (Opere, vol. 8, pag. 77, ed. rusă).

„Duminică sîngeroasă” din 9 Ianuarie 1905 a servit drept punct de plecare pentru un avnt puternic al mișcării revoluționare.

Întreaga țară a fost cuprinsă de greve de protest. Lozincă proletariatului din Petersburg „moarte sau libertate!” a cuprins clasa muncitoare din întreaga Rusie. În lunile Ianuarie—martie, 1905 au fost în grevă 810.000 muncitori numai din industrie, adică de două ori mai mulți decît în decursul deceniului anterior. După clasa muncitoare s-a ridicat țăranimea. Starea de spirit revoluționară a cuprins tineretul studios, intelectualitatea democrată. Revoluția a căpătat de la început un caracter popular general.

În sprijinul poporului rus au protestat împotriva atrocităților sîngeroase ale țarismului proletariatul internațional, reprezentanții ai opiniei publice progresiste din țările capitaliste ale occidentului.

5) Avântul crescînd al revoluției populare cerea partidului proletar o conducere politică justă și fermă în lupta revoluționară a maselor. În rîndurile P.A.S.D.R. din Rusia nu exista însă unitate, datorită acțiunilor sciziioniste ale menșevicilor. Partidul era scindat în două fracțiuni: bolșevicii și menșevicii. Bolșevicii și menșevicii apăreau în mod diferit caracterul, forțele motrice ale revoluției și sarcinile proletariatului în revoluție, aveau teze diferite în problemele strategiei și tacticii partidului.

Lenin, bolșevicii, vedeau ieșirea din situația creată înaintur P.A.S.D.R. în convocarea imediată a celui de al III-lea Congres al partidului. Congresul urma să pună capăt oportunismului menșevicilor în problemele organizatorice și tactice și să stabilească o tactică unică a proletariatului în revoluția democrată. Congresul al III-lea al P.A.S.D.R. care a avut loc în aprilie 1905 la Londra, a stabilit sarcinile proletariatului de conducător al revoluției și a trasat planul strategic al partidului în prima etapă a revoluției: proletariatul trebuie să ducă lupta pentru victoria revoluției burghezo-democratice în alianță cu întreaga țăranime și izolînd burghezia.

Congresul a elaborat tactica marxistă revoluționară a partidului și a considerat drept sarcina principală a partidului și clasei muncitoare trecerea de la grevele politice de masă la insurecția armată, a arătat necesitatea pregătirii practice a insurecției, Congresul a chemat organizațiile de partid să sprijine mișcarea țăranescă și să creeze comitetele țăranicești revoluționare la sate. Hotărîrile Congresului al III-lea au fost adoptate de majoritatea organizațiilor de partid a programul de luptă pentru victoria revoluției democratice și au stat la baza întregii activități practice a partidului.

6) Geniala fundamentare teoretică a hotărîrilor Congresului al III-lea, a planului strategic și a liniei tactice a bolșevicilor în revoluție a fost dată în cartea lui V. I. Lenin „Două tactici ale social-democrației în revoluția

democratică”, publicată în iulie 1905. Pentru prima oară în istoria marxismului, V. I. Lenin a elaborat problema particularităților revoluției burghezo-democratice în epoca imperialismului, a forțelor ei motrice și a perspectivelor ei. Pe baza analizei științifice a dezvoltării social-economice și politice a Rusiei și pe baza experienței mișcării revoluționare mondiale, V. I. Lenin a fundamentat ideea hegemoniei proletariatului în revoluția burghezo-democrată, care a stat la baza strategiei și tacticii partidului comunist. V. I. Lenin a supus totodată unei critici nimicitoare tezele oportuniste ale menșevicilor care urmăreau asigurarea rolului de hegemon în revoluția burgheză liberală, înlocuirea revoluției prin mîi reforme, limitarea revoluției și menținerea orîndurii autocratice moșieriești. El a dezvăluit rolul contrarevoluționar al burgheziei libérale și a arătat că aceasta tînde să ajungă la înțelegere cu forțele cele mai reacționare, să încheie un firg cu țarismul.

V. I. Lenin a elaborat sub toate aspectele ideea alianței dintre clasa muncitoare și țăranime, rolul conducător revind proletariatului și a arătat că alianța dintre aceste clase este o condiție indispensabilă pentru victoria revoluției populare.

Ideea leninistă a alianței dintre clasa muncitoare și țăranime a trasat linia de demarcație între tactica bolșevică, revoluționară, și tactica menșevică, oportunistă.

În lucrarea lui V. I. Lenin este adînc fundamentată problema căilor și mijloacelor de luptă ale oamenilor muncii pentru victoria revoluției. Lenin a arătat că greva politică de masă este un mijloc puternic de mobilizare revoluționară a maselor și de atragere a lor în lupta fățișă împotriva țarismului. Bazîndu-se pe experiența Comunei din Paris el a ajuns la concluzia că cel mai important mijloc pentru răsturnarea țarismului și pentru cucerirea republicii democratice este insurecția armată a poporului. După moartea lui Marx și Engels, Lenin a pus pentru prima oară problema organizării insurecției armate ca sarcină practică; rezolvării acestei sarcini trebuia să-i fie subordonată întreaga activitate a partidului în perioada revoluției.

Lenin a dovedit că revoluția burghezo-democrată victorioasă, în care proletariatul este conducătorul și principala forță motrice, trebuie să ducă nu la dictatura burgheziei, cum s-a împlinit în cursul revoluțiilor burgheze din trecut, ci la dictatura revoluționar-democratică a proletariatului și a țăranimii.

Astfel se rezolva într-un chip nou problema fundamentală a revoluției — problema puterii de stat. Organul politic al diciturii revoluționar-democratice a proletariatului și a țăranimii urma să fie, în concepția lui V. I. Lenin, un guvern revoluționar provizoriu, care să se sprijine pe poporul înarmat.

Unul dintre meritele cele mai mari ale lui Lenin față de partid și clasa muncitoare este că el, bizuîndu-se pe tezele cunoscute ale lui Marx asupra revoluției neîntreprucute, asupra necesității îmbinării mișcării revoluționare țăranicești cu revoluția proletară, a elaborat, pe baza unei profunde analize a dezvoltării economice și politice a Rusiei, teoria transformării revoluției burghezo-democratice în revoluție socialistă. În articolul „Atitudinea social-democrației față de mișcarea țăranescă”, Lenin a arătat: „...De la revoluția democrată vom începe să trecem imediat — și în măsura forțelor noastre, în măsura forțelor proletariatului conștient și organizat — la revoluția socialistă. Sîntem pentru revoluția neîntreprucută. Nu ne vom opri la jumătatea drumului”. (Opere, vol. 9, pag. 213, ed. rusă).

Importanța excepțională a lucrării lui Lenin „Două tactici ale social-democrației în revoluția democrată” constă de asemenea în faptul că Lenin, fundamentînd și explicînd hotărîrile Congresului al III-lea al partidului, strategia și tactica revoluționară a bolșevicilor, a zdrobit din punct de vedere ideologic concepțiile menșevicilor asupra problemelor tactice și practice ale partidului în revoluție — concepții ostile marxismului. Totodată, V. I. Lenin a demascat tezele reformiste ale liderilor oportunisti ai Internaționalei a II-a care sprijineau pe menșevicii ruși. Dezvolînd în mod creator, în noile condiții istorice, învățătura lui K. Marx și F. Engels, V. I. Lenin a înarmat nu numai proletariatul rus, ci și proletariatul internațional cu o puternică armă ideologică în lupta pentru transformarea revoluționară a societății.

Elaborînd învățătura cu privire la hegemonia proletariatului în revoluția burghezo-democrată și socialistă, cu privire la alianța dintre clasa muncitoare și țăranime, cu privire la dictatura revoluționar-democrată a proletariatului și a țăranimii, Lenin a făcut să progresa teoria marxistă, a pus bazele politice (tactice) ale partidului comunist. Lenin a îmbogățit marxismul cu noua teorie a revoluției socialiste care a constituit o puternică armă ideologică a partidului comunist în lupta pentru victoria Marii Revoluții Socialiste din Octombrie.

(Continuare în numărul de mîine)

## Aminare... pînă cînd?

Cine a umblat prin părțile Gurahonțului, știe că pe drumul ce leagă Șebiuș de Buteni se află un pod care pășulea călătorului să treacă peste rîul Crișul Alb.

Mult e pomenit podul de peste bătrînul rîu. Nu pentru că n-ar mai fi și alte poduri prin acele părți, ci pentru că de istoria lui sînt legate multe întâmplări, multe accidente. Cînd se gîndesc la ele, vorbe hîde ies din gurile cetățenilor din acele locuri. Și vorbele rele nu sînt adresate podului (bun din toate punctele de vedere), ci unor oameni, unor șefi de pe la serviciile drumurilor...

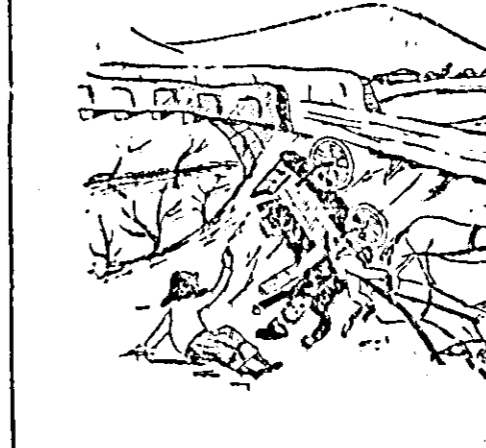
— Oamenii pasivi, fără nici un pic de răspunderi!

Asemenea vorbe circulă adesea pe la Șebiuș, Buteni și prin alte sate, ba chiar la Gurahonț, acolo unde se află instalate forurile raionale superioare (Comitetul executiv al Statului popu-

fără prea multă muncă și cheltuieli, din resurse locale. La treaba asta nu s-au gîndit însă și nici nu se gîndesc tovarășii de la secțiile de drumuri regională și raională. Cum să se gîndească ei, cînd nici membrii comitetelor executive ale sfaturilor populare respective nu și bat capul cu lucruri „alite de mărunte”. Or, asemenea lucruri „mărunte” au provocat pînă acum numeroase accidente: căruțe, camioane și automobile prăvălite în șanțurile de la marginile rîpeilor, oameni cu fracturi și leziuni grave. Iată nenorocirile provocate de asemenea lucruri „mărunte”.

Dar, ca să te gîndești la aceste lucruri, trebuie să fii pătruns de simțul răspunderii, să simți la fel cu acei care te înșușează de asemenea lucruri dăunătoare, să te pui în situația acelora care au pășit astfel de nenorociri. Or, despre șefii secțiilor de drumuri, despre membrii Comitetului executiv al Statului popu-

lar raional Gurahonț nu se pot spune povești de laudă cu privire la situația de lingă podul amintit. De ce? Oare n-au cunoscut sau nu cunosc ei acest caz? Ei cunosc. Acest lucru reiese din următoarea sesizare a lui Nicolae Ruja.



deputat în Sfatul popular comunal Buteni: „Noi, deputații comunali, am ridicat această problemă la Sfatul popular raional, dar Comitetul executiv n-a luat măsuri ca pe drumul raional Buteni-Șebiuș, la podul de peste Criș, să se pună bare, așa că săpăla, mina trecută, o căruță s-a răsturnat în prăpastie, accidentîndu-se două persoane. Buteni 14 Iunie 1954”.

Rîndurile deputatului spun totul. Nu-i vorba de necunoștință de cauză, ci de nepăsare condamnată față de unele sesizări ale oamenilor muncii. Ar fi timpul ca alții membrii Comitetului executiv al Statului popular raional Gurahonț și șefii secțiilor drumuri să se trezească din amorțea, să nu stea gură-cască, ci să treacă la treabă. Nimeni nu poate fi de acord ca asemenea alitudinî nesăbuite să ducă la accidente, ce pot costa chiar vieți omenești. Nu-i de ajuns să se discute despre bare numai în sesuniile Sfatului popular comunal Buteni, nu-i de ajuns să se aducă acest lucru la cunoștința Sfatului popular raional și apoi totul să fie lăsat baltă.

Locul vorbelor trebuie să-l ia faptele, adică barele de protecție, pentru a se preveni în viitor accidente, tarea unor oameni care străbat drumul Șebiuș-Buteni.

(după o corespondență a lui Alexandru Popper, din Buteni).

lar raional și Comitetul de partid al raionului. Aceste vorbe au ajuns chiar pînă la Secțiunea de drumuri de pe lingă Sfatul popular raional Arad.

Dar degeaba, nu s-a luat nici o măsură, nu s-a văzut nici o mișcare în direcția rezolvării acestor cereri și sesizări.

Și iată că păsările oamenilor au străbătut pînă la urechea redacției, care le publică aici în coloanele ziarului, pentru a-i încunoștința și pe această cale pe tovarășii din organele competente asupra situației.

Să nu credeți că pentru curmarea accidentelor de la podul sus-amintit ar fi vorba de un volum mare de lucrări care ar necesita cine știe cîte fonduri și forțe de muncă. Nici poveste! E vorba doar de niște bare de protecție (din lemn, fier sau ciment). Asemenea bare pot fi înălțate pe drumurile sau șoselele noastre, în locurile periculoase, la margini de rîpe, văi, curbe de drum, etc., porțiuni care — dacă n-ar fi aceste bare protectoare — ar putea periclită viața unor oameni, precum și a unor animale, ori ar putea provoca stricăciuni serioase vehiculelor.

Oare panțele cu curbe repezi de la ambele capete ale podului instalat pe Crișul Alb n-ar trebui străluite de asemenea bare protectoare? Trebuie, cum de nu. Barele s-ar putea face

## SPORT

Ziua de duminică, 23 Ianuarie, a fost bogată în evenimente sportive. Astfel, un public destul de numeros a putut urmări întrecerile din cadrul competițiilor: „Cupa 6 Martie” la volei, „Criteriul de iarnă” la baschet, campionatul R.P.R. de șah pe echipe, precum și întrecerea de scrimă de categoria B între selecționata orașului Arad și sportivii din Tg.-Mureș.

Dăm mai jos cîteva rezultate tehnice, precum și aspecte din desfășurarea întrecerilor.

**VOLBİ (băieți)**  
Școala profesională numărul 3 — Șc. profesională nr. 2 (11) 2:1; Dinamo II — Dinamo III 2:0; Șc. medie nr. 3 — Șc. profesională nr. 1 2:0; Fl. roșie 7 Noiembrie — Șc. profesională nr. 2 (1) 2:0; Șc. medie nr. 1 — Tinărul dinamovist 0:2; Șc. profesională C.F.R. — Șc. profesională nr. 2 (11) 2:1; Dinamo I — Flamura roșie Teba 2:0.

Este foarte îmbucurător faptul că unele colective sportive ca de pildă, Școala profesională nr. 2 și Dinamo s-au prezentat cu cîte 3 echipe; cu atît mai mult trebuie combatută atitudinea greșită a unor colective sportive care s-au înscris la întreceri dar n-au prezentat echipe, cum au fost, de exemplu: Flamura roșie, Fabrica de zahăr, Alimentar-Comert, etc.

**BASCHET**  
Dinamo a câștigat prin ne-prezentarea echipei Voința: Știința I — Metalul I. Rangheț 39:37; Știința II — Șc. medie mecanică 54:27.

Un deosebit interes a stîrnit meciul dintre echipele Știința I și Metalul I. Rangheț, studenții cîștigînd pe merit întrecerea.

**INTRECERILE DE SCRIMA**

Sabie băieți: Arad — Tg. Mureș 10:6 Jakab (4), Tomka II (3), Wiesel (2),

Ștefan (1), Zsamovszky (3), Csizmadia (1), Sipos (1), Csögöz (1). Florelă băieți: Tg. Mureș — Arad 12:4. Sipos (4), Horváti (3), Csizmadia (2), Szabados (2), Wiesel (2), Jakab (1), Tomka II (1).

Florelă fete: Arad — Tg. Mureș 9:7. Bozgan (4), Keltenslock (3), Nicolici (2), Kiss (3), Zsamovszky (2), Cristelocan (1), Persenszky (1).

**BOX**  
La 25 Ianuarie, sala sporturilor Floreasca din Capitală va găzdui reuniunea internațională de box dintre reprezentativele orașelor Viena — București.

Din lotul reprezentativ al crășului Viena fac parte cunoscuții boxeri Leopold Potesil, Gerhardt Topf, Leopold Langer și alții. Pentru această întâlnire boxerii romîni se pregălesc intens. Printre aceștia se numără maestrul eredit al sportului Gh. Fiat, maștrii ai sportului: Nicolae Linca, Șerbu Neacșu și alții.

**DE PESTE HOTARE**  
Hocheiștii sovietici se pregălesc intens pentru campionatele mondiale de hochei pe gheață.

Astfel, la sfîrșitul lunii Ianuarie va avea loc la Moscova întrecerea internațională între reprezentativele U.R.S.S. și a Germaniei occidentale, iar în cursul lunii februarie hocheiștii sovietici vor juca cu selecționata R. D. Germane, după care vor susține mai multe întâlniri cu echipele de club din Germania occidentală.

În înfîntirea de lupte libere ce s-a desfășurat la Moscova între selecționata U.R.S.S. și Japoniei, luptătorii sovietici au cîștigat cu scorul de 6:2.

### Comunicatul Direcției Centrale de statistică de pe lângă Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. cu privire la rezultatele îndeplinirii planului de stat de dezvoltare a economiei naționale a U.R.S.S. pe 1954

MOSCOVA. (Agerpres). — TASS transmite: Direcția Centrală de Statistică de pe lângă Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. a dat publicității comunicatul cu privire la rezultatele îndeplinirii planului de stat de dezvoltare a economiei naționale a U.R.S.S. pe 1954.

În comunicat se arată că în ceea ce privește producția globală, planul anual a fost îndeplinit în ansamblu în industrie în proporție de 103%. Producția industrială globală a U.R.S.S. a crescut în 1954 cu 13% în comparație cu 1953 și cu 65% în comparație cu 1950. Această creștere, precum și cea prevăzută de planul pe 1955, asigură îndeplinirea în termen a sarcinilor celui de al 5-lea plan cincinal, care prevede o creștere cu aproximativ 70% a producției industriale în 1955 în comparație cu 1950.

În 1954 planul de producție a fost depășit în numeroase ramuri industriale, alături de industria grea, cât și în producția mărfurilor de larg consum.

Anul trecut, producția industriei grele, care constituie baza dezvoltării economiei naționale, a continuat să crească. Creșterea producției de metale, cărbune, petrol, energie electrică, produse chimice, mașini și utilaj asigură creșterea producției tuturor ramurilor industriale. Producția mărfurilor de larg consum a crescut considerabil.

Comunicatul subliniază că în 1954 au continuat lucrările în vederea creării de noi mașini și utilaje și a introducerii lor în producție: industria constructoare de mașini a creat noi tipuri și noi mărci de mașini și utilaje, au fost aplicate procedee tehnologice noi și a fost extinsă aplicarea automatizării și mecanizării producției. În 1954 a fost pusă în funcțiune în U.R.S.S. prima centrală electrică industrială pe bază de energie atomică cu o putere utilă de 5000 kw.

În toate ramurile economiei naționale a continuat să se dezvolte activitatea inventatorilor și raționalizatorilor. În cursul anului trecut peste 900.000 de invenții, perfecționări tehnice și propuneri de raționalizare au fost aplicate în producție, în industrie, pe șantierul de construcții și în transporturi.

În comunicat se subliniază în continuare dezvoltarea agriculturii în

U.R.S.S. În 1954, în toate categoriile de gospodării agricole a fost însemnată cu culturi cerealiere de primăvară o suprafață cu 10.800.000 hectare mai mare decât în 1953. Au fost extinse suprafețele cultivate cu bumbac, sfeclă de zahăr, cartofi, legume și zarzavaturi și alte culturi. În 1954, recolta de cereale, precum și colectările și achizițiile de cereale au fost superioare celor din 1953, deși în sudul Ucrainei și în regiunile Volgăi condițiile meteorologice au fost nefavorabile.

Colhozurile și sovhozurile au îndeplinit înainte de termen planul colectărilor și achizițiilor de cereale. Până la 5 decembrie 1954 au fost livrate și vindute statului cu 271.000.000 puduri de cereale mai mult decât până la aceeași dată a anului 1953. A fost obținută o recoltă mai mare de bumbac brut, de fibre de lână, de cartofi și de alte produse agricole.

Anul trecut a fost arătat în vederea recoltelor anilor 1954 și 1955, o suprafață totalizând 17.600.000 hectare de pământuri virgine și înteleșite față de sarcina de plan de 13.000.000 hectare. Agricultorul a primit anul trecut 137.000 tractoare de uz general (calculate în tractoare de cîte 15CP.), 46.000 tractoare pentru prașit, 37.000 combine cerealiere, 15.000 combine pentru recoltarea cartofilor, 116.000 autoturisme, zeci de mii de pluguri de tractor, semănătoare, cultivatoare și multe alte mașini. Stațiile de mașini și tractoare au efectuat muncă agricolă pe o suprafață ce depășește cu 75 milioane ha. pe cea din 1953 și au executat 82% din principalele munci agricole în colhozuri. În țară, numărul vâcilor a crescut în decurs de un an cu 1,5 milioane capete; întreg șeptelul de vite cornute mari a crescut cu 1,9 milioane capete, numărul porcilor cu 3,4 milioane, iar al oilor cu 2,6 milioane capete.

Comunicatul cuprinde date privitoare la creșterea volumului construcțiilor capitale. În 1954, volumul investițiilor statului pentru construcțiile capitale a reprezentat 115% față de 1953. În 1953, volumul investițiilor pentru construcțiile capitale a reprezentat 104% față de 1952. În 1954 au fost date în folosință importante capacități de producție în toate ramurile economiei naționale.

Au fost construite și puse în funcțiune peste 600 noi întreprinderi industriale mari.

În anul care a trecut comerțul sovietic a continuat să se extindă. Planul stabilit pentru comerțul cu amănuntul a fost depășit. Prin comerțul de stat și cooperatist s-a vîndut populației (în prețuri comparabile) cu 18% mai multe mărfuri decât în 1953. Vinzarea mărfurilor prin cooperativele de consum de la sate a sporit cu 29% în comparație cu 1953.

Comerțul cu amănuntul a crescut (în prețuri comparabile) cu 80% față de 1950. Aceasta înseamnă că sarcina celui de al 5-lea plan cincinal în acest domeniu a fost îndeplinită înainte de termen — în patru ani.

În domeniul comerțului exterior, Uniunea Sovietică a continuat în anul 1954 să-și extindă legăturile economice cu străinătatea. Anul trecut, Uniunea Sovietică a întreținut legături comerciale cu 56 de state.

În anul 1954, ca și în anii precedenți, în țară șomajul a fost inexistent. Numărul muncitorilor și funcționarilor din economia națională a U.R.S.S. s-a cifrat la sfîrșitul anului la aproximativ 47.000.000 fiind cu 2.000.000 mai mare decât la sfîrșitul anului 1953.

Bunăstarea materială și nivelul cultural al poporului sovietic au continuat să crească în cursul anului 1954.

Venitul național al U.R.S.S. a crescut cu 11% în comparație cu anul 1953.

În urma reducerii prețurilor de stat cu amănuntul la mărfurile de consum popular, efectuată în anul 1954, populația a cîștigat 20.000.000.000 ruble pe an.

Prin creșterea salariului în bani și a reducerii prețurilor, salariul real al muncitorilor și funcționarilor a crescut în cursul anului trecut cu 5%; au crescut simțitor veniturile colhozurilor și ale colhoznicilor.

În anul 1954 au continuat să se realizeze succese în toate domeniile culturii socialiste.

Rezultatele îndeplinirii planului de stat de dezvoltare a economiei naționale a U.R.S.S. în anul 1954, se arată în comunicat, dovedesc creșterea continuă a economiei socialiste, dovedesc că planul cincinal de dezvoltare a U.R.S.S. pe anii 1951—1955 se îndeplinește cu succes, iar în ceea ce privește o serie de ramuri importante ale economiei naționale — este depășit.

## ULTIMELE STIRI EXTERNE

### Zi națională de luptă în Franța împotriva înarmării Germaniei occidentale

PARIS. 24. (Agerpres) TASS anunță:

Biroul Consiliului național al păcii din Franța a hotărît ca în ziua de 6 februarie să organizeze în întreaga Franța ziua națională de luptă împotriva înarmării Germaniei. În comunicatul biroului se spune: „Hotărîrile adoptate la 17 decembrie 1954 de către Consiliul Uniunii Atlanticului de nord, hotărîri care legalizează folosirea armei atomice în caz de război, agravează mai mult ca oricînd primejdia reinvierii Wehrmachtului, la dispoziția căruia este pusă această armă. În cazul ratificării acordurilor de la Paris, această primejdie ar amenința întreaga Europă.

Mișcarea de protest care se desfășoară în Franța și în alte țări, îndeosebi în Germania, poate să zădărnicească planurile de reinviere a Wehrmachtului.”

După cum s-a mai anunțat, la 30 ianuarie, se va desfășura în întreaga Franța ziua națională de luptă a femeilor pentru dezarmare. În legătură cu aceasta, la 28 ianuarie a avea loc la Paris o întâlnire a reprezentanților organizațiilor de femei din majoritatea departamentelor țării. La această conferință sînt invitați și numeroși oaspeți din străinătate. Pînă în momentul de față și-au dat consimțămîntul de a participa la lucrările conferinței reprezentanții ale femeilor din Germania occidentală, Belgia și Olanda.

### —O— Manifestații de protest în Italia împotriva reinvierii militarismului german

ROMA. 24. (Agerpres) TASS anunță:

După cum anunță Comitetul italian al mișcării partizanilor păcii, în orașele Grosseto, Ancona, Neapole, Matera, Bari, Terni, Modena, au avut loc în ultimele zile zeci de mitinguri și manifestații de protest împotriva reinvierii militarismului german. La Neapole se desfășoară o largă campanie de stringere de semnături pe petițiile care cer respingerea acordurilor de la Paris. Cîteva organizații catolice din Neapole s-au pronunțat împotriva înarmării Germaniei occidentale.

Potrivi relatărilor presei, într-o serie de localități, autoritățile împiedică activitatea comitetelor partizanilor păcii. După cum relatează ziarul „Unita”, acum cîteva zile poliția a interzis pastorului Gaggero, laureat al premiului internațional Stalin „Pentru întărirea păcii între popoare”, să ia cuvîntul la un miting care a avut loc în orașul Cagliari (Sardinia).

### Hotărîrile Biroului Consiliului Mondial al Păcii au trezit un viu interes în rîndurile opiniei publice mondiale

R. P. BULGARIA

SOFIA. 24. (Agerpres). — Agenția telegrafică Bulgară anunță:

Presă bulgară comentează pe larg rezultatele sesiunii Biroului Consiliului Mondial al Păcii. Ziarul „Rabotnicesko Delo” subliniază într-un articol de fond importanța uriașă a hotărîrilor adoptate la această sesiune. Ziarul „Otecestven Front” scrie că documentele Biroului Consiliului Mondial al Păcii — declarația, apelul către toate popoarele Europei și apelul către popoarele lumii — au o importanță istorică. Ele arată limpede în ce constă primejdia, de unde vine ea, și cheamă popoarele la o luptă activă pentru înălțurarea acestei primejdii.

Toate ziarele subliniază că poporul bulgar, ca și toate popoarele iubitoare de pace, aprobă cu înflăcărare hotărîrile Biroului Consiliului Mondial al Păcii și va face totul pentru a le traduce în viață.

R. P. POLONA

VARȘOVIA. 24. (Agerpres). P.A.P. anunță:

Hotărîrile Biroului Consiliului Mondial al Păcii au trezit un viu ecou în rîndurile opiniei publice poloneze. Poporul polonez, aprofund pe deplin aceste hotărîri, protestează împotriva remilitarizării Germaniei occidentale, împotriva pregătirii de către imperialiștii americani a unui război atomic. Ziarele centrale publică numeroase ecouri și comentarii asupra hotărîrilor Biroului Consiliului Mondial al Păcii.

Ziarul „Glos Pracy” scrie:

„Astăzi, se pune problema de a obliga toate guvernele, care se pregătesc pentru declanșarea unui război atomic, să renunțe la planurile lor nebunești. Se pune problema apărării vieții tuturor popoarelor. Primejdia a crescut și a căpătat forme concrete. Consiliul Uniunii Atlanticului de nord a adoptat hotărîre oficială cu privire la folosirea armei atomice. Remilitarizarea Germaniei occidentale și legalizarea războiului atomic sînt strîns legate între ele.

De aceea, Consiliul Mondial al Păcii, care reprezintă cele mai bune forțe ale omenirii, ne cheamă să ne unim și să nu permitem maniacilor războiului atomic să folosească această îngrozitoare armă. Potrivit acordurilor de la

Paris, militariștii germani capătă dreptul să efectueze cercetări atomice.

Este necesar să se facă totul pentru ca Germania să fie unificată și ca stat neutru să devină un factor al păcii și nu un focar de război în Europa. Consiliul Mondial al Păcii cheamă la luptă pentru o astfel de Germanie.

Poporul polonez, scrie în încheiere ziarul, salută hotărîrile Biroului Consiliului Mondial al Păcii și declară că-și va pune cu bucurie semnătura pe apelul către popoarele lumii.

R. P. ALBANIA

TIRANA 24. (Agerpres). — Presă albaneză continuă să comenteze declarația și apelurile sesiunii largite a Biroului Consiliului Mondial al Păcii îndreptate împotriva pregătirilor în vederea remilitarizării Germaniei occidentale și declanșării războiului atomic, pregătiri pe care le desfășoară cercurile guvernante ale S.U.A. și adepții lor din Europa occidentală.

Sub titlul „Pentru apărarea vechii și civilizatei”, ziarul „Baskimi” publică un editorial în care scrie că declarația și apelurile Biroului Consiliului Mondial al Păcii au avut un larg ecou în inimile milioane de oameni simpli din lume, trezind speranțe și însuflețindu-i la intensificarea eforturilor în lupta împotriva planurilor criminale ale imperialismului american și aliașilor săi, pentru menținerea păcii și apărarea vieții pe planeta noastră.

Poporul albanez, care luptă cu hotărîre împotriva reinvierii militarismului german și-și intensifică eforturile pentru a obține interzicerea armei atomice și a celorlalte arme de exterminare în masă, va participa pe larg la campania strîngerii de semnături pe apelul adresat popoarelor lumii împotriva folosirii armei atomice. Ca și în toate celelalte acțiuni urmîrind menținerea păcii, scrie ziarul, în noua acțiune îndreptată împotriva organizării unui război atomic de către imperialiștii americani, poporul albanez se va alătura forțelor lagărului păcii, democrației și socialismului și va lupta fără preget pentru triumful cauzei păcii, pentru apărarea vechii și civilizatei.

### Miting de protest al femeilor vietnameze împotriva amestecului american în afacerile interne ale Vietnamului

HANOI. 24. (Agerpres). — După cum anunță Agenția Vietnameză de informații, la Hanoi a avut loc un miting de protest al femeilor vietnameze împotriva amestecului american în afacerile interne ale Vietnamului. Mitingul a fost organizat de conducerea Uniunii femeilor vietnameze și de Comitetul pentru protecția copiilor vietnamezi. La miting au participat reprezentante ale femeilor din Vietnamul de sud.

meilor vietnameze și a Comitetului pentru protecția copiilor vietnamezi a luat cuvîntul Nguen Thi Tuk Vien, care a vorbit despre planurile agresive ale cercurilor guvernante americane față de Vietnam și despre crimele săvîrșite de autoritățile din Vietnamul de sud, încălcînd acordurile de la Geneva. Nguen Thi Tuk Vien a spus printre altele că din august pînă în noiembrie 1954, din ordinul autorităților sud-vietnameze, în Vietnamul de sud și în partea de sud a Viet-

namului central au fost uciși 719 oameni, 3398 au fost răniți și 11.010 arestați. Participanții la miting au adoptat în unanimitate o rezoluție cu privire la constituirea unui „Comitet de luptă al mamelor patriote — împotriva intervenției americane”. La miting a fost adoptată de asemenea hotărîrea de a trimite o scrisoare femeilor din Franța care luptă pentru respectarea de către guvernul francez a acordurilor de la Geneva.

## Construcția pașnică din Vietnam

În primele zile ale războiului, pentru a lipsi de înamic de o importanță cale de comunicație, patrioții vietnamezi au demontat șinele de cale ferată și au distrus podurile. Terasamentul a fost curînd acoperit de iarbă, pe alocuri s-a lăsat, iar uneori nici nu se mai vedea.

Acum, locurile pe unde trece linia de cale ferată sînt de nerecunoscut. De-a lungul întregului ei traseu nu vezi decît o mare de oameni în plină activitate. Aceștia sînt oameni ai muncii patrioți, care au venit aici din toate provinciile Vietnamului de Nord pentru a participa la cea mai mare construcție de după război — refacerea căii ferate Lang-Son—Hanoi, care va lega Vietnamul de China frățescă și care va deveni cea mai importantă arteră de circulație a R.D. Vietnam.

În fiecare oraș, în fiecare sat, locuitorii au însoțit cu entuziasm pe voluntarii care plecau pe șantiere. Tineretea dăruia voluntarilor basmale spre amintire. Părinții le urau succes în muncă. Chiar aici, pe loc, se formau brigăzile de constructori, căroră li se înmînau steaguri. Oamenii purtau aceste steaguri pe drumurile țării, ca pe niște ștafete ale muncii și ale păcii.

Șantierul începe chiar din apropierea orașului Hanoi și se îndreaptă spre nord. Dincolo de podul de peste canalul Duong te asurzește zgomotul ciocanelor. Aici terasamentul a și fost refăcut, au fost așezate traversele și șinele. Aceste traverse și șine de cale ferată, demontate la timpul lor, au fost păstrate cu grijă de către locuitorii care nu și-au pierdut

de A. KOJIN

nici o clipă speranța că toate aceste materiale vor fi folosite mai tîrziu tot pentru binele poporului.

Traversele și șinele sînt aduse cu plutele pe canalul Duong. Constructorii le descarcă aici și de aceea din zorii zilei și pînă în noapte pe ambele maluri ale canalului domnesc o mare animație. A fost inițiată trecerea în muncă pentru transportul cel mai rapid al încărcăturilor și pentru pregătirea materialelor de construcții în vederea stocării.

Fiecare muncitor, fiecare brigadă este în întrecere. Una din aceste brigăzi este condusă de tânărul țărăn Nguen Ti. El lucrează chiar în sectorul în care cu șapte ani în urmă din ordinul guvernului popular, împreună cu consătenii săi din satul Ngok Tui, au demontat traversele și șinele.

Mulți constructori au primit titlul de onoare de cîștigător al întrecerii. Unul din aceștia este Liang Van Bi, consătean cu brigadierul Nguen Ti. El și-a cucerit faima inventînd un dispozitiv simplu cu ajutorul căruia a reușit să transporte cîte 23 în loc de 15 traverse de la un mal la locul unde sînt așezate.

— Doresc din suflet, spune el, să vină cel mai repede clipa cînd pe aici va trece primul tren. Zgomotul lui ne va încălzi sufletul.

Satul în care trăiește țărănul Liang Van Bi este situat la o depărtare relativ mică de fostele forturi franceze. El știe foarte bine ce a însemnat războiul declanșat de coterpitori francezi care au pus în odată satul lui, ogoarele lui. Acum,

pe aceste ogoare este în toi recolta-tul orezului. Fiind întrebat cine recoltează orezul pe pămîntul lui, Liang Van Bi răspunde:

— Nu-mi fac nici o grijă. Grupul de ajutor reciproc de la noi din sat va ajuta și familiei mele să recolteze orezul. Luptăm doar pentru o cauză comună.

Țăranii din satele situate de-a lungul căii ferate oferă cu plăcere ospitalitate constructorilor, li îngrijesc, le dau adăpost și hrană. În satul Ngok Tui, constructorii din raioanele îndepărtate li s-a oferit ospitalitate în 50 de case. Intr-una din ele este instalată conducerea sectorului în fruntea căreia se află strungarul Truong Van Ngan. În timpul războiului, acesta se ocupa de altceva: strungea corpurile proiectilelor și minelor. Nu l-a speriat faptul că pe șantier îl aștepta o muncă pe care nu o cunoștea. Noua muncă este o muncă pașnică căreia i-a dus dorul tot timpul.

Un alt sector este condus de Le Din Lien, fost activist al Comitetului administrativ provincial, care în prezent e alt student, cit și tehnician. Încă în timpul războiului, partidul l-a trimis să învețe la o școală medie tehnică de transporturi forestiere auto, creată în junglă pentru pregătirea de specialiști în construcția de autostrăzi. Peste 250 persoane au și primit diplomele de absolvire a acestei școli. Modul lor de a învăța era neobișnuit: ei ședeau cîteva luni și învățau teorie sub acoperșul bordeieilor de bambus, pentru ca apoi să meargă să facă practica pe front unde, sub grindina de bombe și pro-

iectile, se construiau șosele. După cîteva luni reveneau din nou la studiu și apoi din nou pe front.

Le Din Lien își face acum practica în condiții de pace. El conduce independent munca a 3000 de oameni.

În sectorul de lingă viaduct se așează ultimele cărămizi. Pe cărămizi se vede urma lutului de mult uscat. Acestea au fost aduse de la fosta fortăreață franceză Fu Ti Son, situată la 5 km. depărtare. Cei mai buni dintre lucrători fac cîte șase drumuri pe zi pînă acolo pentru a transporta cărămizile așezate în coșuri împletite.

Aceștia sînt membri ai brigăzii de șoc de tineret care și-a păstrat titlul obținut în timpul războiului. Pe atunci, brigada lucra la construcția drumurilor necesare frontului, contribuind prin munca ei eroică la victoria armatei populare în bătălii. Brigada lucra în sectoarele cele mai periculoase, sub ploaia de gloanțe și proiectile, curățea drumurile de mine, scoala focasele bombelor cu explozie întîrziată.

Brigada este formată din tineri țărânci, pline de înflăcărare și voinție. Iată-o pe Hoang Thi Than. Are 21 ani. Ea a plecat împreună cu încă 15 prietene pentru a construi drumuri necesare frontului. După aceea a venit aici ca voluntar. Aviația înamică a incendiat în Niolai — satul ei natal — peste 100 case și a ucis 39 bătrîni, femei și copii. Durerea vie încă, imbinată acum cu bucuria vechii pașnice — iată ce însuflețește pe acești oameni, iată ce le dă o forță uriașă, îi ajută să săvîrșescă minuni de eroism în muncă. Și aceasta se întîmplă de-a lungul întregului traseu al liniei de cale ferată aflată în curs de construcție. Pe șantierul păcii flutură steagurile întrecerii, ciocotește munca creatoare încordată.

### Pentru folosirea energiei atomice în scopuri pașnice

LONDRA. 24. (Agerpres) TASS anunță:

Presă engleză acordă o mare atenție propunerilor Uniunii Sovietice în domeniul folosirii pașnice a energiei atomice.

Săptămînalul „New Statesman and Nation” subliniază că „puterile occidentale își vor face un prost serviciu dacă vor subaprecia impresia pe care o produce propunerea sovietică de a face ca rezultatele experiențelor rusești în domeniul folosirii industriale a energiei atomice să devină un bun al tuturor”. „Experiența acumulată în urma creării de către ruși a unei stațiuni experimentale cu o putere de 5.000 Kw., continuă săptămînalul, va avea o importanță extrem de mare pentru țările care nu dispun de asemenea posibilități tehnice.

Ținem minte că atunci cînd rușii au experimentat prima bombă cu hidrogen, unul din membrii comisiei americane pentru energia atomică a subliniat că un eveniment de o importanță și mai covîșitoare ar fi un comunicat care să anunțe că folosesc

energia atomică în scopuri industriale...”

În lumea care duce o mare lipsă de energie suplimentară, propunerea Moscovei va produce o impresie considerabilă.”

Săptămînalul extrem de reacționar „Truth”, care adoptă de obicei o înverșunată poziție antisovietică, este nevoit să recunoască că propunerea Uniunii Sovietice nu poate să nu fie aprobată. Comentînd hotărîrea guvernului sovietic de a acorda ajutor tehnic științific și de producție Republicii Populare Chineze și altor țări de democrație populară în domeniul dezvoltării cercetărilor cu privire la folosirea energiei atomice în scopuri pașnice, „Truth” scrie: „Această propunere promite perspective care mai tîrziu va fi extinsă și asupra altor țări.”

„Truth” declară de asemenea că colaborarea Uniunii Sovietice este absolut necesară pentru succesul viitoare conferințe internaționale pentru problemele folosirii energiei atomice în scopuri pașnice.

### Excluderea lui Juglas din M.R.P.

PARIS. (Agerpres).

După cum transmite agenția France Presse, conducerea partidului catolic „Mișcarea republicană populară” (M.R.P.) a hotărît excluderea lui J. Juglas, deoarece, încălcînd hotărîrea

luată de conducerea acestui partid, a acceptat să intre în guvernul lui Mendès-France, ca ministru al teritoriilor de peste mare.

Un comunicat al grupului parlamentar M.R.P. a anunțat vineri excluderea lui Juglas și din acest grup.

## SPECTACOLE

CINEMATOGRAFE

„GHEORGHE DOJA”: Mai tîrziu ca noaptea. Zilnic matineu la orele 11.

„NICOLAE BALCESCU”: De doi bani speranță.

Zilnic matineu la orele 11.

„HERBAC JANOȘ”: Soldatul victoriei. Seria I-a.

„I. L. CARAGIALE”: De doi bani speranță.

„TIMPURI NOI”: 1. Actualitate în imagini. 2. Noutățile zilei. 3. În mun-

ții Krásnoiarșk. 4. Văleă trandafirilor.

5. Sportul sovietic nr. 8.

„SOLIDARITATEA” (Gai) Astăzi, la 25 ianuarie: Oropșiții.

„MAXIM GORKI” (Micălăca), azi, 25 ianuarie: Zilele minci.

„NICOLAE BALCESCU” (Lipovă) Poveste din pădure. Lupul îngîmțat.

Noul Șanghăi.

„PETOFI ȘANDOR” (Radna) Zoia.

„POPULAR” (Sticolaul Mare) Barbarii.